



Le illustrazioni e le descrizioni di questo opuscolo si intendono fornite a titolo indicativo.

La Casa si riserva pertanto di apportare alle vetture, in qualsiasi momento e senza preavviso, quelle modifiche che ritenesse utili per migliorarle o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo e commerciale.



Voyager



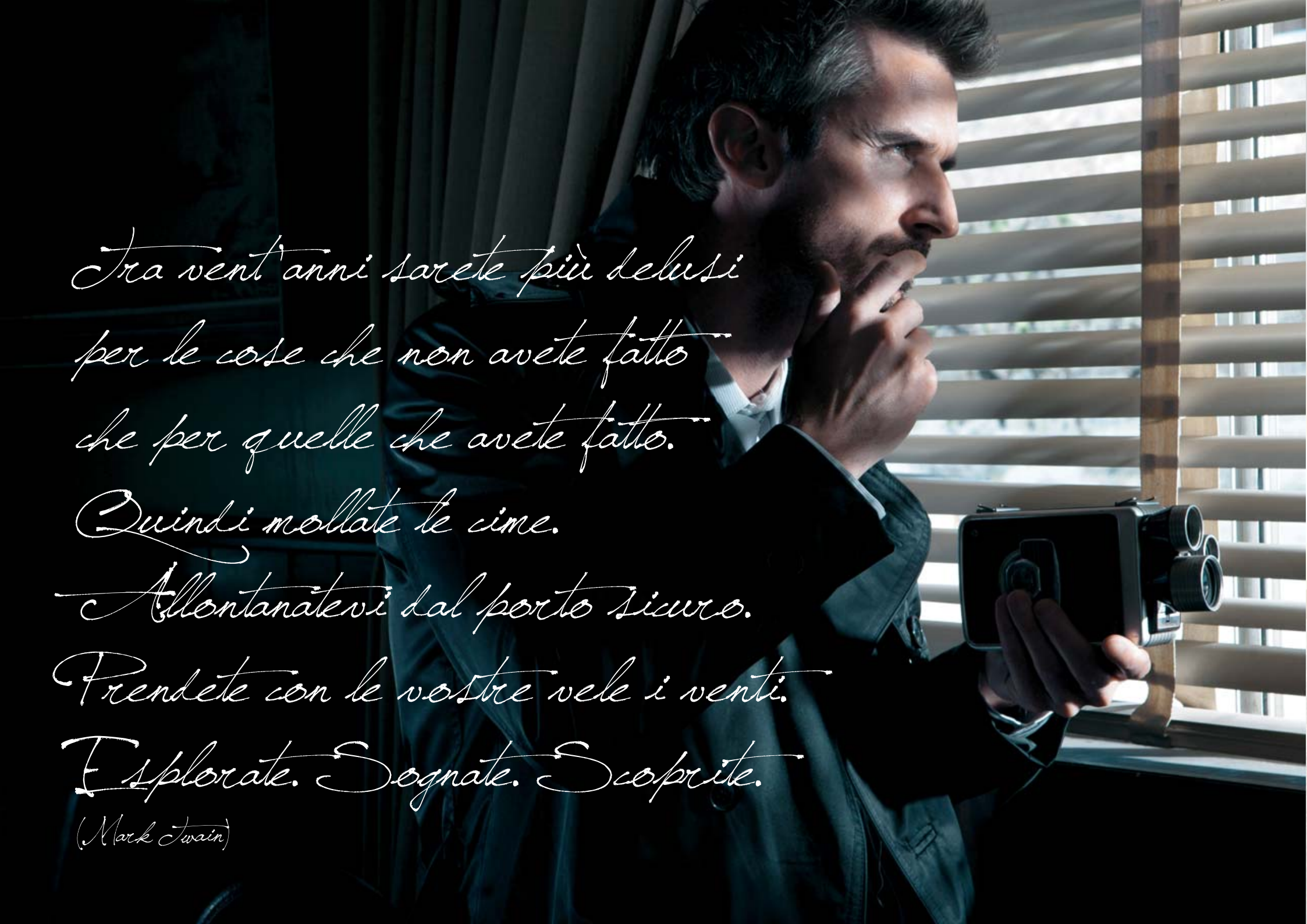
*Nel mondo nulla di grande è stato fatto
senza passione.*

Georg Wilhelm Friedrich Hegel





Lancia Voyager. Un mito americano che si rinnova da ben ventisette anni e che oggi si prepara a percorrere le strade d'Europa con un'impronta italiana. Ovvero con lo stile, l'eleganza e la classe del marchio Lancia. Voyager esalta le qualità più indiscusse di due mondi apparentemente divisi ma in realtà uniti dagli stessi obiettivi. Ciò che cambia è il modo di raggiungerli. Senza mai rinunciare alle emozioni.

A man with dark hair and a beard, wearing a dark suit jacket, is shown in profile from the chest up. He is looking out a window with horizontal blinds. His right hand is raised to his chin in a thoughtful pose. In his left hand, he holds a vintage-style camera with a flash. The lighting is dramatic, with strong shadows and highlights from the window blinds.

*Tra vent'anni sarete più delusi
per le cose che non avete fatto
che per quelle che avete fatto.*

Quindi mollate le cime.

Allontanatevi dal porto sicuro.

Prendete con le vostre vele i venti.

Esplorate. Segnate. Scoprite.

(Mark Twain)

Una vettura così si trova a suo agio in tutti gli ambienti. Da quello più tipicamente familiare a quello più orientato al tempo libero. Sette posti sempre pronti ad ospitare passioni, hobby o il semplice desiderio di stare insieme e di condividere la vita nel relax più totale.



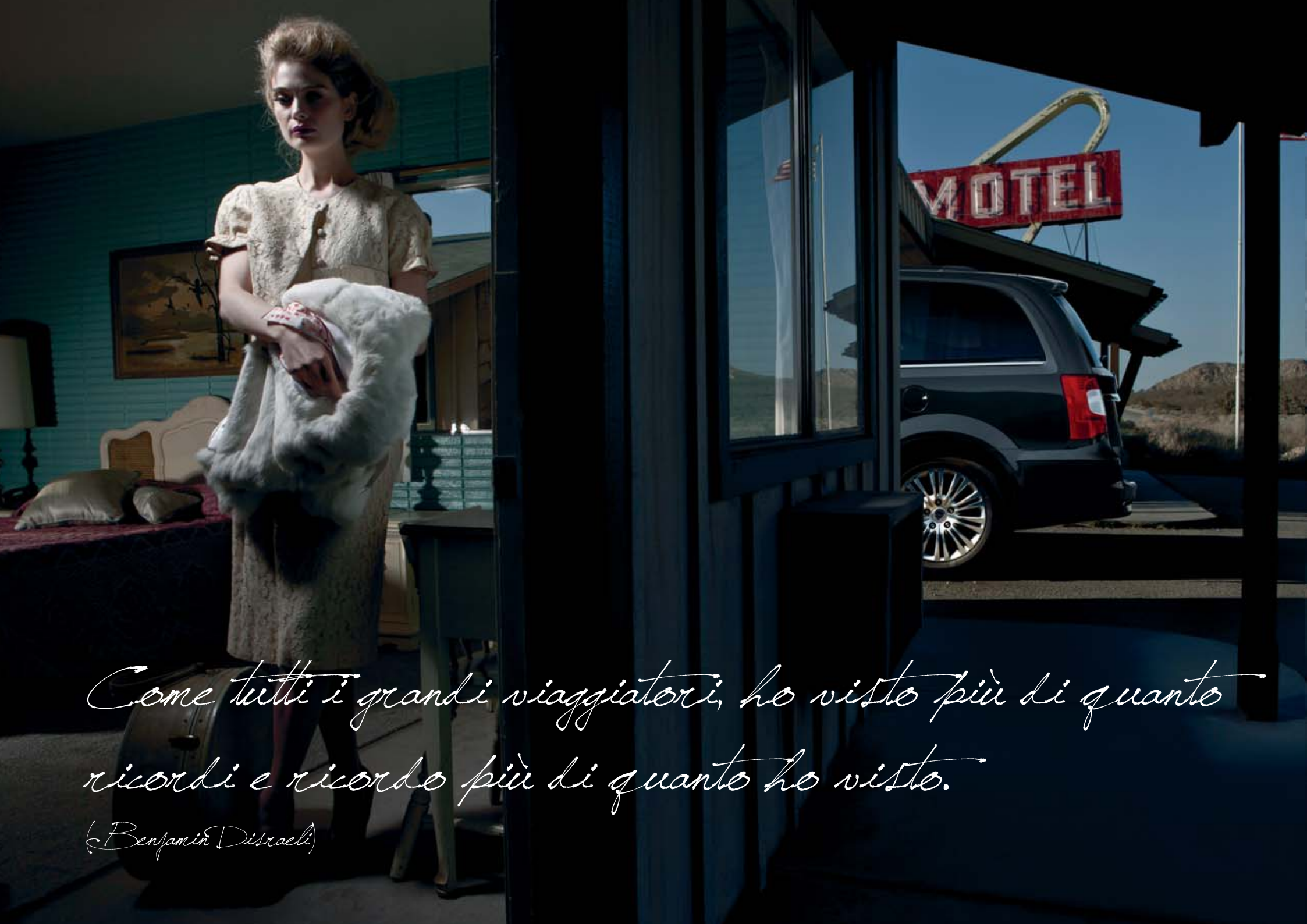


I viaggi sono i viaggiatori.

*Ciò che vediamo non è ciò che vediamo,
ma ciò che siamo.*

(Fernando Pessoa)





*Come tutti i grandi viaggiatori, ho visto più di quanto
ricordi e ricordo più di quanto ho visto.*

(Benjamin Disraeli)



Sul display da 6,5" con touchscreen, il mondo appare più vicino. Non solo grazie al navigatore GPS ma anche al sistema infotelematico **Uconnect®** a comando vocale che permette di gestire radio, CD, DVD, MP3, telefono cellulare senza mai distogliere l'attenzione dalla guida. Oltre naturalmente alla possibilità di controllare le manovre in retromarcia grazie alla **microtelecamera posteriore**. Inoltre, il particolare retrovisore quadrangolare permette al guidatore di vedere tutti gli altri passeggeri. In più, la **Super Console** centrale, consente ai passeggeri della prima e della seconda fila di servirsi del cassetto portaoggetti e dei portabicchieri che, nella parte anteriore, sono a LED e possono contenere anche bottiglie della capacità di un litro.

Innanzitutto, l'emozione.

Soltanto dopo, la comprensione!

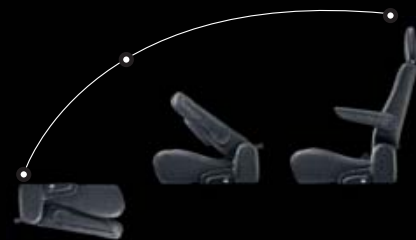
(Paul Gauguin)



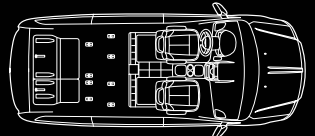
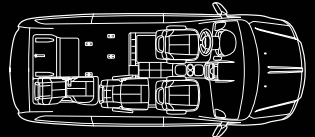
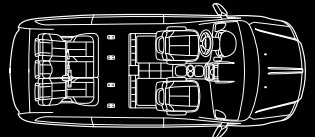
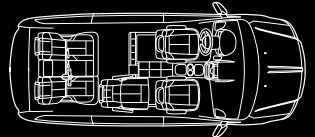
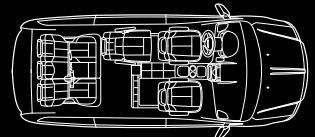
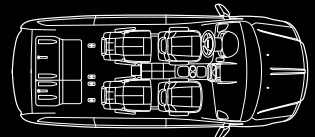
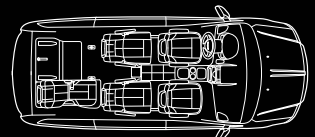
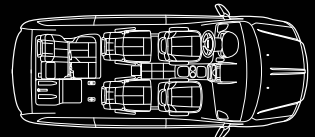


L'atmosfera di Lancia Voyager è sempre ideale, grazie al climatizzatore automatico a 3 zone, con unità dedicata di controllo del condizionamento anche per la seconda fila, e le tendine parasole a scomparsa su seconda e terza fila. Completano il comfort i sedili anteriori a regolazione elettrica con supporto lombare manuale e i sedili riscaldabili con due livelli di temperatura in prima e seconda fila.





Nella vita è importante dare il giusto spazio alle cose. Per questo Lancia Voyager vi offre il sistema **Stow 'n go**[®], per configurare lo spazio interno a seconda delle vostre esigenze. Famiglia, amici, bagagli, tutti trovano posto a bordo. I cinque sedili della seconda e terza fila possono essere ripiegati a scomparsa nel pianale senza bisogno di rimuoverli.



Voyager

A man with a beard and blue eyes, wearing a dark suit jacket over a light-colored striped shirt, leans against a wooden window blind. He is looking towards the camera with a serious expression. In the background, a dark-colored car is parked, partially obscured by the window blind. The scene is set outdoors, with a building facade visible behind the car.

*Il mondo è un libro,
e chi non viaggia legge solo una pagina.
(Sant'Agostino)*



Spesso la differenza è nei dettagli. E su Lancia Voyager la cura di ogni minimo particolare appartiene a quel gusto tipicamente italiano fatto di eleganza e ricercatezza. Di materiali pregiati e di sapienza artigianale.



*Il viaggio è una specie di porta
attraverso la quale si esce dalla realtà
per penetrare in una realtà inesplorata
che sembra un sogno.*

(Guy de Maupassant)





Il paesaggio che vi circonda può essere uno spettacolo da ammirare. Ma un vero spettacolo è anche scoprire le doti di intrattenimento che Lancia Voyager vi offre con il suo equipaggiamento. Due schermi LCD da 9" disponibili con 2 cuffie wireless e telecomando, più un doppio ingresso audio/video per collegare 2 sorgenti esterne. Ad esempio, una videocamera e una console per videogiochi.



*Il vero viaggio di scoperta non consiste
nel cercare nuove terre ma nell'avere nuovi occhi.*

(Marcel Proust)





La tecnologia di Lancia Voyager è stata studiata per aiutarvi a vedere ovunque. Il **Blind Spot Detection** segnala l'eventuale presenza di un'altra vettura nel punto cieco di visibilità dello specchietto, e il sistema di parcheggio semi-assistito **Park View® Rear Back-up Camera** consente di proiettare sullo schermo integrato nella plancia ciò che si trova dietro la vettura durante la retromarcia.





La passione tinge dei propri colori tutto ciò che tocca.

(Baltasar Gracian)



● PELLE BEIGE TRAFORATA



◆ PELLE NERA TRAFORATA



◆ STONE WHITE



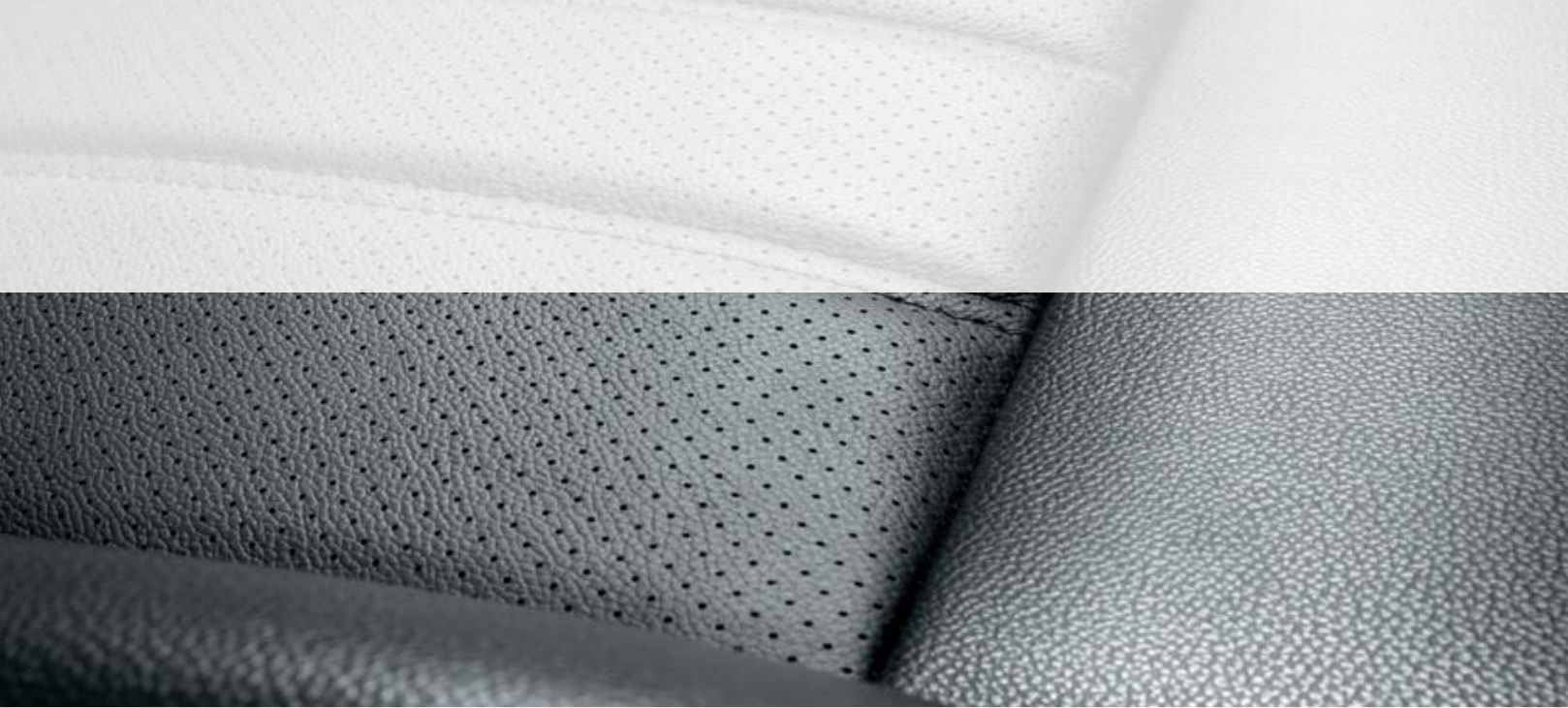
◆ SILVER



◆ CARBON GREY



◆ BRILLIANT BLACK



*Formula della mia felicità: un sì, un no, una linea retta,
una meta...*

(Friedrich Nietzsche)



CARATTERISTICHE TECNICHE

MOTORE	3.6 V6 Benzina 283 CV*	2.8 Diesel 163 CV
Cilindrata (cm ³)	3604	2768
Rapporto di compressione	10.2:1	16.5:1
Cilindri	6	4
Potenza max CE: kW (CV) a giri/min	208 (283) a 6600	120 (163) a 3800
Coppia max CE: Nm (kgm) a giri/min	344 (35.1) a 4400	360 (36.7) a 1800-2000
Distribuzione	distribuzione a catena DOHC	a cinghia DOHC
Alimentazione	sistema ad iniezione Multipoint returnless	iniezione diretta Common-rail
TRASMISSIONE		
Trazione	anteriore	anteriore
Cambio	automatico a 6 rapporti	automatico a 6 rapporti
Tipo di sterzo	servosterzo idraulico	servosterzo idraulico
Diametro di sterzata (m):	12.07	12.07
FRENI		
Anteriori a disco Ø mm	330	330
Posteriori a disco Ø mm	328	328
SOSPENSIONI		
Anteriore	indipendenti di tipo MacPherson con molle elicoidali, ammortizzatori a gas e barra stabilizzatrice	indipendenti di tipo MacPherson con molle elicoidali, ammortizzatori a gas e barra stabilizzatrice
Posteriore	ad assale torcente con ruote interconnesse, molle elicoidali e ammortizzatori a gas	ad assale torcente con ruote interconnesse, molle elicoidali e ammortizzatori a gas
RUOTE		
Pneumatici	225/65R17	225/65R17
DIMENSIONI		
Passo mm	3078	3078
Carreggiata anteriore/posteriore mm	1663/1645	1663/1645
Lunghezza/Larghezza mm	5218/1998	5218/1998
Altezza a vuoto mm	1750	1750
Capacità bagagliaio VDA dm ³ :	934	934
Capacità bagagliaio 3 fila abbattuta dm ³ :	2394	2394
Capacità bagagliaio 2 e 3 fila abbattuta dm ³ :	3912	3912
RIFORNIMENTI - PESI		
Serbatoio combustibile (l)	76	76
Peso in ordine di marcia DIN (kg)	2242-2330	2242-2330
Peso max rimorchiabile (kg)	1600	1600
PRESTAZIONI - CONSUMI		
Velocità massima (km/h)	209	193
Accelerazione 0-100 km/h sec.	8.5	11.9
CONSUMI - Dir. CE 1999/100 (l/100 km)		
urbano	15,8	10,5
extra-urbano	7,9	6,3
combinato	10,8	7,9
Emissioni di CO ₂ (g/km)	251	207

* Motore disponibile nel 2012.

Lancia Voyager propone due motori Euro5 che coniugano potenza, tecnologia e rispetto per l'ambiente. Il **2.8 diesel da 163 CV** con filtro antiparticolato di serie e il **3.6 benzina da 283 CV*** con cambio automatico a sei rapporti e convertitore di coppia. La coppia perfetta per ogni viaggio.






Fin dall'inizio Lancia Voyager nasce per guardare al futuro. Soprattutto in tema di sicurezza. Per questo potete contare sui più avanzati sistemi di protezione attiva e passiva. Dal telaio ad altissima rigidità strutturale, alle sospensioni autoadattive. Dai sensori posteriori di parcheggio con retrocamera, ai sistemi ESC e TCS di controllo elettronico della stabilità e della trazione. Fino al sofisticato sistema di airbag in grado di proteggere i passeggeri di tutte e tre le file di posti. Anche i sistemi di apertura e chiusura delle porte scorrevoli e del portellone posteriore a comando elettrico aumentano la sicurezza per i passeggeri grazie al sistema ODS (Obstacle Detection System) che rileva la resistenza al movimento e interrompe automaticamente l'apertura o la chiusura.



I poggiatesta di nuova concezione sono dotati di un sistema di assorbimento reattivo che minimizza gli eventuali danni causati da colpi di frusta conseguenti ad urti posteriori.

A woman with blonde hair, wearing a white, sleeveless, lace-trimmed dress with a ruffled hem, stands in a dimly lit room. She is looking towards the camera with a slight smile. The room features a large window with white curtains, through which a desert landscape with a palm tree and a dark SUV is visible. A floor lamp with a white shade stands near the window. In the background, there is a bed with a brown coverlet and a wooden headboard. The overall atmosphere is serene and elegant.

*Anche se giriamo tutto il mondo
in cerca di ciò che è bello,
o lo portiamo già in noi, o non lo troveremo.*

(Ralph Waldo Emerson)

DOTAZIONI E OPTIONAL

DOTAZIONI E OPTIONAL	GOLD		GOLD
LINEA E STILE			
Cerchi in lega diamantati 17" con pneumatici 225/65R17	■	Gancio traino fisso	▲
Cristalli oscurati	■	Barre portatutto	▲
Cristalli non oscurati	□	Portabici	▲
Interni in pelle	■	Roof box	▲
Maniglie esterne porta in colore vettura	■	Sovratappeti in gomma	▲
Porte posteriori elettriche a scorrimento laterale	■	Rivestimento piano baule	▲
Portellone posteriore elettrico	■	Tenda camping con integrazione nel portellone	▲
Inseri con finitura acciaio satinato / radica	■	Paraspruzzi posteriori	▲
Pomello cambio rivestito in pelle	■	SICUREZZA	
Volante rivestito in pelle, regolabile in altezza con comandi audio integrati	■	6 Airbag - frontali Next Generation multistadio lato guida e passeggero; laterali a tendina sulle tre file di sedili; laterali per spalle e torace per la prima fila	■
Sovratappeti	■	ABS e BAS - Sistema di frenata antibloccaggio sulle 4 ruote con assistenza alla frenata di emergenza	■
Vernice pastello	■	ESC - Controllo elettronico di stabilità	■
Vernice metallizzata e micalizzata	□	Chiusura centralizzata con telecomando	■
Modanatura portellone in acciaio	▲	TPMS - Sistema di monitoraggio pressione pneumatici con display per singola ruota	■
Battitacco esterni in acciaio	▲	Sistema di antifurto con immobilizer	■
Ruote in lega da 17"	▲	Fendinebbia	■
COMFORT E FUNZIONALITÀ		BLIND SPOT & CROSS PATH DETECTION (specchietto elettroconico, specchietti cromati elettrici multi-funzione con indicatore luminoso per individuazione angolo cieco)	□
7 posti con 4 sedili singoli e terza fila posteriore a 3 posti (60/40)	■	Allarme antifurto volumetrico e perimetrale	▲
Sedili anteriori riscaldati:		Bulloni antifurto per ruote in lega	▲
- sedili lato guida e passeggero regolabili elettricamente in 8 posizioni,		Sensori di parcheggio anteriori e posteriori	▲
- sedile lato guida con supporto lombare a regolazione manuale,	■	Telecamera di parcheggio	▲
Sedili posteriori:		Seggiolino baby one (0 a 13 Kg)	▲
- sedili seconda fila riscaldati ribaltabili in avanti e con sistema a scomparsa nel pavimento,		Seggiolino isofix (9 a 18 Kg)	▲
- sedili terza fila frazionabili 60/40, ripiegabili in avanti e con sistema a scomparsa nel pavimento	■	Seggiolino junior (15 a 36 Kg)	▲
Stow'n Go® sistema di sedili posteriori ribaltabili a scomparsa nel pavimento (seconda e terza fila)	■	Seduta scout (15 a 36 Kg)	▲
Super Console (due prese di corrente da 12 volt, cassetto portaoggetti, portabicchieri anteriori con illuminazione a LED, portabicchieri posteriori, due vani porta-oggetti)	■	TELEMATICA E AUDIO	
Sensore crepuscolare con accensione automatica dei fari	■	Prese da 12 volts (2 anteriori e posteriori)	■
Barre portapacchi longitudinali e trasversali nere	■	6 altoparlanti	■
Tetto apribile elettricamente con funzione apertura rapida	□	Radio con lettore CD/MP3	■
Climatizzatore automatico a 3 zone con regolazioni separate (2 anteriori + 1 posteriore)	■	UConnect® con Bluetooth® e comandi vocali	■
Led Ambient Lighting (Console al tetto con 4 portaoggetti, luci orientabili)	■	MEDIA CENTER SYSTEM 431 CD/DVD/MP3/HDD con display touchscreen da 6,5", Parkview™ rear back-up camera, hard disk da 30Gb	□
Luce nel vano portabagagli inserita nel portellone e torcia elettrica con alloggiamento caricabatterie	■	NAVIGATION SYSTEM Media Center 735N CD/DVD/MP3/HDD (sistema d'intrattenimento multimediale UConnect® GPS con hard disk da 30 GB, radio AM/FM, lettore CD/DVD/MP3/WMA porta USB, ingresso AUX e display touchscreen integrato da 6,5", navigatore, predisposizione Bluetooth®, microfono inserito nel retrovisore interno, telecamera posteriore, sistema di comunicazione vivavoce UConnect® ad attivazione vocale, Parkview™ rear back-up camera)	□
Pedaliera regolabile	■	DVD ENTERTAINMENT SYSTEM (lettore DVD aggiuntivo con doppio schermo da 9" al tetto per i passeggeri della seconda e terza fila, due cuffie wireless, telecomando, doppio ingresso Audio/Video per la connessione di riproduttori esterni)	□
Alzacristalli elettrici anteriori e posteriori seconda fila, posteriori terza fila apribile a compasso	■	Radio con MP3 e DVD	▲
Cruise Control	■	Radio con navigatore e DVD	▲
Sensori posteriori di parcheggio	■	Schermi da 9" per sistema multimediale DVD	▲
Sistema EVIC (Electronic Vehicle Information Center)		Telecomando per DVD	▲
- computer di bordo con display a colori del quadro strumenti	■	Vivavoce Bluetooth®	▲
Specchietti di cortesia su alette parasole illuminati	■		
Tendine a scomparsa per seconda e terza fila sedili	■		
Ruotino di scorta	■		
PACK LIGHT PLUS include proiettori Bi-Xeno ad alta intensità HID (High Intensity Discharge), con correttore assetto fari automatico	□		
Sospensioni autolivellanti con controllo dell'altezza	□		
PACK COMFORT (con Keyless Enter-N-Go®, maniglie esterne cromate e sensori pioggia)	□		
Gancio traino estraibile	▲		

■ di serie □ a richiesta - non disponibile ▲ linea accessori



UN MONDO DI SERVIZI AL VOSTRO SERVIZIO

Eleganza, ricerca del piacere, esclusività. Ma non solo. Chi sceglie un'auto Lancia sa di poter contare su un mondo di soluzioni e servizi studiati per rispondere a tutte le esigenze dell'auto e dell'automobilista. Una risposta pronta e qualificata a ogni vostra esigenza in fatto di mobilità.



Patto Chiaro. È il contratto Lancia che rende trasparenti le condizioni di acquisto della vettura, garantendo i diritti in modo chiaro e preciso.



Patto Chiaro Servizio. La certezza e la trasparenza si estendono anche agli interventi di assistenza tecnica. Con Patto Chiaro Servizio, il Cliente ottiene prezzi trasparenti, attraverso l'applicazione dei tempi e dei listini prezzi ufficiali.

GARANZIA



Con un'auto Lancia partite subito tranquilli. La garanzia contrattuale 2+ compresa nell'acquisto dell'auto nuova, infatti, prevede ben 24 mesi di copertura guasti a chilometraggio illimitato, l'assistenza stradale valida in tutta Europa, il soccorso mobile in caso di guasto, la vettura sostitutiva e tanti altri vantaggi e servizi esclusivi compresi nel prezzo di acquisto.

RELAZIONI CON IL CLIENTE LANCIA



Potete chiamare Lancia con un numero verde universale da tutta Europa. Siamo a vostra disposizione per fornirvi i nostri servizi:

Assistenza Stradale, la sicurezza di viaggiare tranquilli. Il servizio è attivo 24 ore su 24, 365 giorni all'anno per: richieste di traino e depannage in caso di guasto ed incidente; informazioni sulla rete assistenziale; servizi gratuiti di rientro passeggeri (o proseguimento del viaggio); pagamen-

to spese albergo; recupero auto riparata; anticipi di denaro; invio ricambi.

Servizio Informazioni: tutto quello che volete sapere sui nostri modelli (versioni, optional, promozioni, prezzi), sui nostri servizi e sulla rete dei concessionari Lancia. Il servizio offre anche la possibilità di prenotare una prova su strada della vettura di vostro gradimento presso una nostra concessionaria.

Relazioni con il Cliente: Lancia è a vostra disposizione per soddisfare ogni esigenza o richiesta legata all'utilizzo della vostra vettura o ai nostri servizi di assistenza.

I servizi Informazioni e Relazioni con il Cliente sono attivi dal lunedì al sabato dalle 8.00 alle 20.00.

Il numero verde universale 00800 526242 00 è gratuito*, raggiungibile da tutti i Paesi europei ed è facilmente memorizzabile infatti corrisponde alla digitazione della parola "LANCIA" sulla tastiera del vostro telefono 00800-526242 00 >>> 00800-LANCIA 00.

* La telefonata è gratuita sia da rete fissa sia da rete mobile. In alcuni Paesi europei da rete mobile è previsto un addebito al chiamante secondo le tariffe applicate dallo specifico operatore locale.

Everywhere LANCIA
M O B I L E

EVERYWHERE LANCIA MOBILE
è l'applicazione originale di Lancia
per il tuo iPhone.

È ideata per essere sempre e ovunque con te ed è progettata per offrirti tutte le informazioni e l'assistenza che desideri in modo facile e veloce.

Lancia propone in Europa un'applicazione iPhone dedicata a tutti gli automobilisti e offre ai propri Clienti un servizio innovativo, semplice e immediato.

Ti basterà un tocco delle dita per accedere ad un'ampia gamma di servizi*: IL TUO PROFILO, TROVA UNA CONCESSIONARIA, PROVA SU STRADA, CONTATTACI, NOVITÀ E PROMOZIONI, TROVA LA TUA AUTO, SCADENZE, TRAFFICO, ASSISTENZA STRADALE E CINEMA. EVERYWHERE LANCIA MOBILE è assolutamente gratuita.

Scaricala immediatamente da App Store.

*per il dettaglio sui servizi disponibili nel tuo Paese, ti invitiamo a navigare sul sito: www.lanciaeverywheremobile.com

SERVIZI FINANZIARI

SAVA offre un'ampia gamma di soluzioni finanziarie per l'acquisto o il leasing della tua vettura, con la possibilità di integrarle a servizi assicurativi esclusivi.

In collaborazione con 



Voyager

Voyager

